



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Série UNESCO Femmes dans l'histoire de l'Afrique

Aoua Keita



Bande dessinée

Quand les filles s'en mêlent

.....
Illustrations : Massiré Tounkara
Scénario et textes : Ophélie Rillon

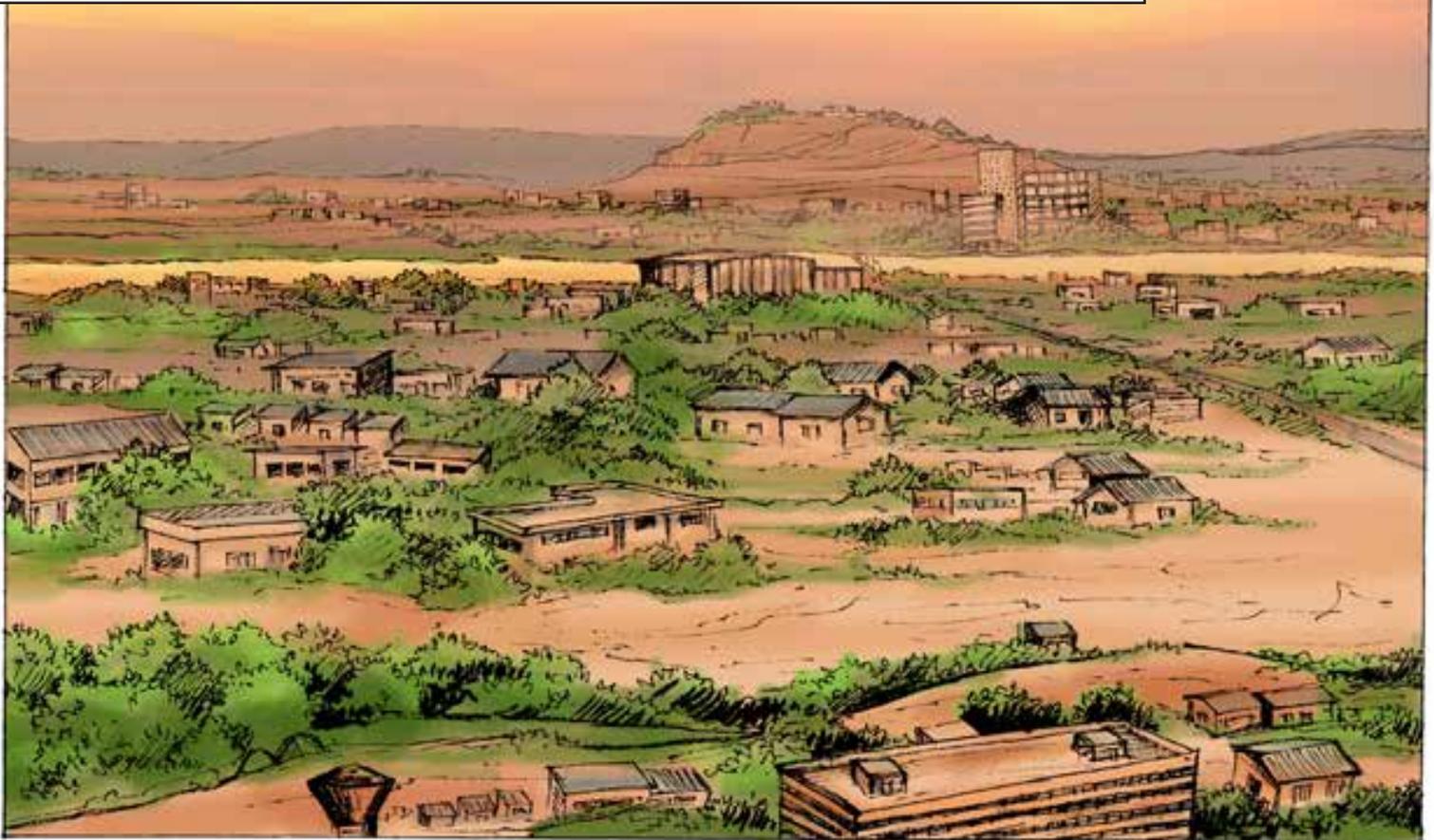
Avant-propos

La bande dessinée qui va suivre est une fiction s'inspirant du personnage d'Aoua Keïta et du mouvement étudiant au Mali (1977-1980). Les illustrations s'inspirent par conséquent d'un travail de recherche historique et iconographique basé sur ces éléments. Elles constituent néanmoins des interprétations visuelles et artistiques, et ne prétendent pas représenter avec exactitude les faits, les personnages, l'architecture, les coiffures et les parures de l'époque.



BAMAKO, NOVEMBRE 1979. C'EST LA RENTRÉE DES CLASSES. DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES, LA CONTESTATION GRONDE CONTRE LES RÉFORMES INSTAURÉES PAR LE RÉGIME DE MOUSSA TRAORÉ. EN 1977, UN CONCOURS D'ENTRÉE DANS L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR A ÉTÉ INSTAURÉ, SUIVI, EN 1979, D'UN CONCOURS D'ENTRÉE DANS LA FONCTION PUBLIQUE. CES DEUX MESURES PROVOQUENT UN VASTE MOUVEMENT SOCIAL DES ÉLÈVES ET DES ÉTUDIANTS. PROFITANT DES VACANCES D'ÉTÉ ET DU RETOUR DES ÉLÈVES DANS LEURS RÉGIONS, L'UNION NATIONALE DES ÉLÈVES ET ÉTUDIANTS DU MALI (UNEEEM) ÉTABLIT UNE PLATE-FORME DE REVENDICATIONS DIFFUSÉES PAR SES MILITANTS À TRAVERS TOUT LE PAYS. L'OBJECTIF EST DE PRÉPARER UN LARGE MOUVEMENT DE GRÈVE POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE DE 1979.

LES ÉTUDIANTS AVAIENT ALORS CRÉÉ UNE MÉTAPHORE POUR DÉCRIRE LA SITUATION À BAMAKO, SIÈGE DE LA CONTESTATION : « LA COLLINE DU POUVOIR ÉTAIT OPPOSÉE À CELLE DU SAVOIR ET TOUTES DEUX ÉTAIENT SÉPARÉES PAR LA VALLÉE DE L'IGNORANCE ». SELON CETTE IMAGE, LA COLLINE DE KOULOUBA (SIÈGE DU PALAIS PRÉSIDENTIEL) S'OPPOSAIT À LA COLLINE DE BADALA (OÙ SE TROUVAIENT PLUSIEURS ÉCOLES), SÉPARÉES TOUTES DEUX PAR LE FLEUVE NIGER ET LA VALLÉE OÙ ÉTAIENT SITUÉES LES QUARTIERS D'HABITATION.



POUR LA SUPPRESSION
DU CONCOURS D'ENTRÉE !
ENSEMBLE ! ENSEMBLE
NOUS LES FERONS PLIER !

- SUPPRESSION DU TRONC COMMUN DANS LE SECONDAIRE ,
- SUPPRESSION DU CONCOURS D'ENTRÉE DANS LES ÉTABLISSEMENTS SUPÉRIEURS ,
- SUPPRESSION DU CONCOURS D'ENTRÉE DANS LA FONCTION PUBLIQUE ,
- OUVERTURES DE CANTINES SCOLAIRES DANS LES LYCÉES RÉGIONAUX (À DIOÛLA ET À BANAMBA) ,
- ARRÊT DE L'EXCLUSION DES « FILLES-MÈRES » DES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES ET RÉINTÉGRATION DE TOUTES CELLES QUI EN FONT LA DEMANDE ,
- AUGMENTATION ET PAIEMENT RÉGULIER DES BOURSES SCOLAIRES.

ENSEMBLE !
ENSEMBLE NOUS
LES FERONS PLIER !

LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES SONT EN GRÈVE DEPUIS DIX JOURS. AU LYCÉE DE BADALABOUGOU, SIRA ET SES CAMARADES PRÉPARENT LA GRANDE MANIFESTATION PRÉVUE POUR LUNDI 26 NOVEMBRE 1979. SIRA APPARTIENT AUX QUELQUES FILLES QUI SUIVENT UN CURSUS DANS CE LYCÉE MIXTE DE LA CAPITALE.



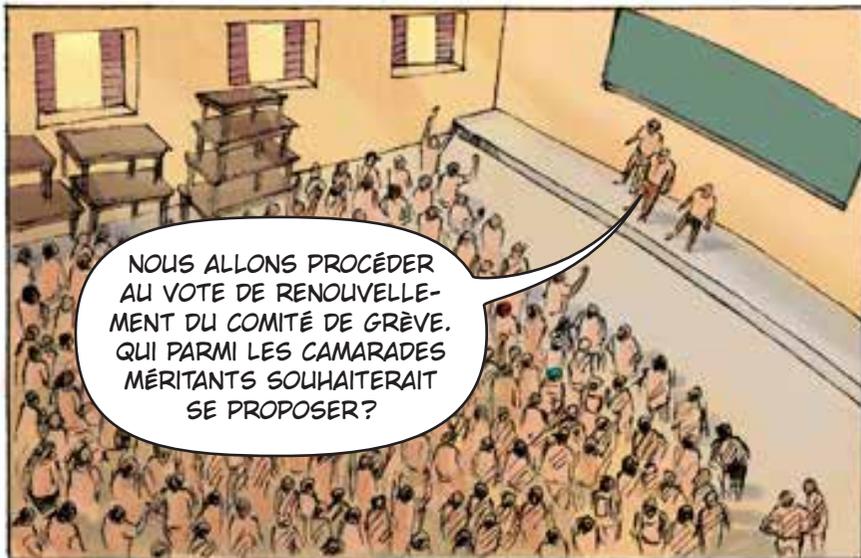
IL N'Y A PLUS DE PEINTURE...



C'EST PAS LEURS BELLES PAROLES QUI VONT NOUS EN RAPPORTER! ILS PARLENT ET PARLENT ENCORE. ET NOUS ALORS! NOTRE AVIS COMPTE POUTRANT TELLEMENT.



ÇA, C'EST UNE AUTRE RÉVOLUTION À MENER MA CHÈRE SIRA. TU CROIS VRAIMENT QU'UN GARÇON VA NOUS ÉCOUTER ET ACCEPTER D'ÊTRE COIFFÉ PAR UNE FEMME?



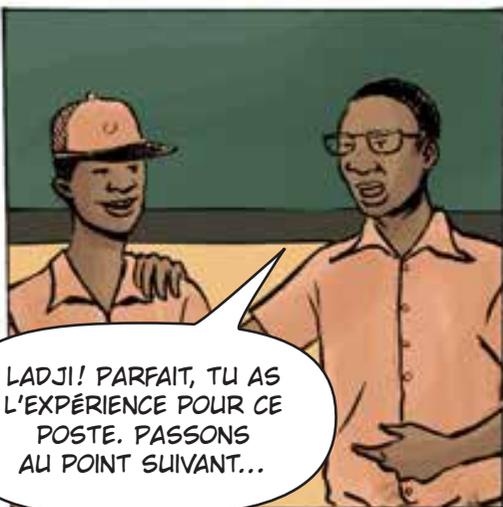
NOUS ALLONS PROCÉDER AU VOTE DE RENOUVELLEMENT DU COMITÉ DE GRÈVE. QUI PARMIS LES CAMARADES MÉRITANTS SOUHAITERAIT SE PROPOSER ?



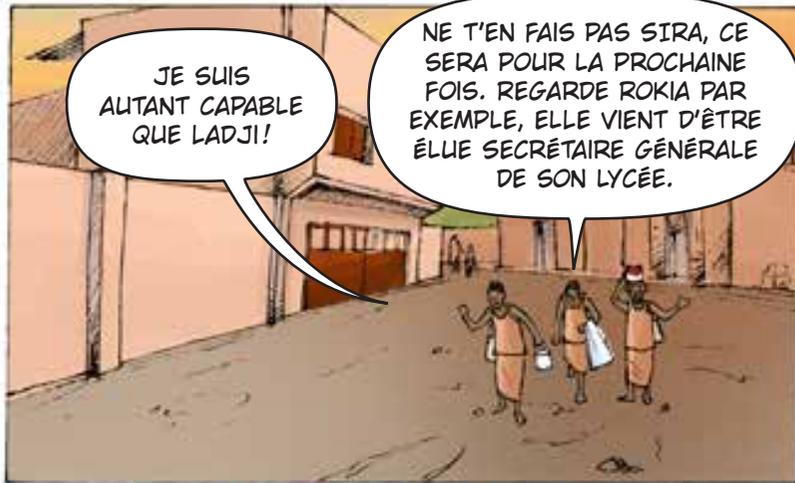
JE ME PROPOSE POUR LE POSTE DE SECRÉTAIRE DE L'INFORMATION !



HA!
HA!
HA!
HA!



LADJI! PARFAIT, TU AS L'EXPÉRIENCE POUR CE POSTE. PASSONS AU POINT SUIVANT...



JE SUIS
AUTANT CAPABLE
QUE LADJI!

NE T'EN FAIS PAS SIRA, CE
SERA POUR LA PROCHAINE
FOIS. REGARDE ROKIA PAR
EXEMPLE, ELLE VIENT D'ÊTRE
ÉLUE SECRÉTAIRE GÉNÉRALE
DE SON LYCÉE.



FACILE, C'EST UN
LYCÉE DE FILLES.



OUI MAIS CE N'EST
PAS TOUT : DÉSORMAIS,
ELLE VA AUX RÉUNIONS
DU BUREAU EXÉCUTIF
DE L'UNEEM.



ILS COMMENCENT
DOUCEMENT À COMPRENDRE QUE
LES FILLES ONT DES CHOSES À
DIRE ET PEUVENT ASSUMER DES
RESPONSABILITÉS. NE T'EN FAIS
PAS SIRA, ON VA SE BATTRE!



ON SERA BIEN OBLIGÉES,
CAR CE NE SONT PAS LES GAR-
ÇONS QUI VONT PORTER NOS
RENDICATIONS. S'ILS PARLENT
MIEUX QUE NOUS C'EST PARCE
QU'ON LES LAISSE PARLER!





VOTEZ POUR
SIRA, PRÉSIDENTE
DE L'UNEEM!

TU ME FAIS HONTE!
JE T'AI DÉJÀ DIT DE NE PLUS
TRAINER AVEC CES VOYOUS
QUI FONT DE LA POLITIQUE
AU LIEU D'Étudier!



SIRA PRÉSIDENTE!
SIRA PRÉSIDENTE!



AÏE!!!!



AÏE!!!!

ON T'ENVOIE
À L'ÉCOLE, AU
MOINS QUE
ÇA SERVE
À QUELQUE
CHOSE!



VOTRE FILLE SEMBLE AVOIR LA TÊTE DURE ET JE NE CROIS PAS QUE CE SOIT EN LUI TAPANT DESSUS QUE VOUS LA RAMOLLIREZ.



VOUS SAVEZ, LORSQUE J'ÉTAIS ENFANT, MA PROPRE MÈRE S'ÉTAIT OPPOSÉE À MA SCOLARISATION CROYANT QUE C'ÉTAIT RÉSERVÉ AU GARÇON ET PAR PEUR DE CE QU'IL ADVIENDRAIT D'UNE FILLE LETTRÉE.

J'ENTENDS QU'ELLE VA À L'ÉCOLE ET JE SOUHAITAIS VOUS EN FÉLICITER. LA SCOLARISATION DES FILLES EST UNE LONGUE BATAILLE QUE J'AI PU MENER À MA MODESTE ÉCHELLE ET JE SUIS HEUREUSE DE VOIR QU'ELLE A BÉNÉFICIÉ AUX JEUNES GÉNÉRATIONS.



SANS LA FERME DÉCISION DE MON PÈRE, JE N'AURAIS JAMAIS FRÉQUENTÉ L'ÉCOLE ET PU DEVENIR SAGE-FEMME. UN MÉTIER SOIT DIT EN PASSANT QUI M'A PERMIS DE GAGNER MA VIE...



...ET D'AIDER MA PROPRE MÈRE QUAND ELLE ÉTAIT TROP FATIGUÉE POUR TRAVAILLER. MAIS JE NE VAIS PAS VOUS DÉRANGER PLUS LONGTEMPS AVEC MES VIEUX SOLUVENIRS...



JE VOUS SOUHAITE UNE BONNE SOIRÉE MESDAMES. QUE DIEU VOUS GARDE.



DE QUOI VIENT SE MÊLER CETTE
VIEILLE AOUA !? ELLE EST DÉPASSÉE PAR
SON TEMPS... CES ANNÉES D'EXIL L'ONT
COMPLÈTEMENT COUPÉE DES RÉALITÉS
DE NOTRE PAYS...



ELLE VIENT DE
RENTRE AU MALI ET
HABITE DANS LE QUAR-
TIER AU PIED DU PONT.

MAMAN, C'EST QUI
CETTE DAME?

C'EST AOUA KEÏTA, LA PREMIÈRE
FEMME DÉPUTÉ DU MALI, DU TEMPS DE
TES GRANDS PARENTS, DE LA LUTTE
CONTRE LA COLONISATION ET DE LA
PREMIÈRE RÉPUBLIQUE.

PLUS TARD, DANS LA SOIRÉE...



LE LENDEMAIN MATIN

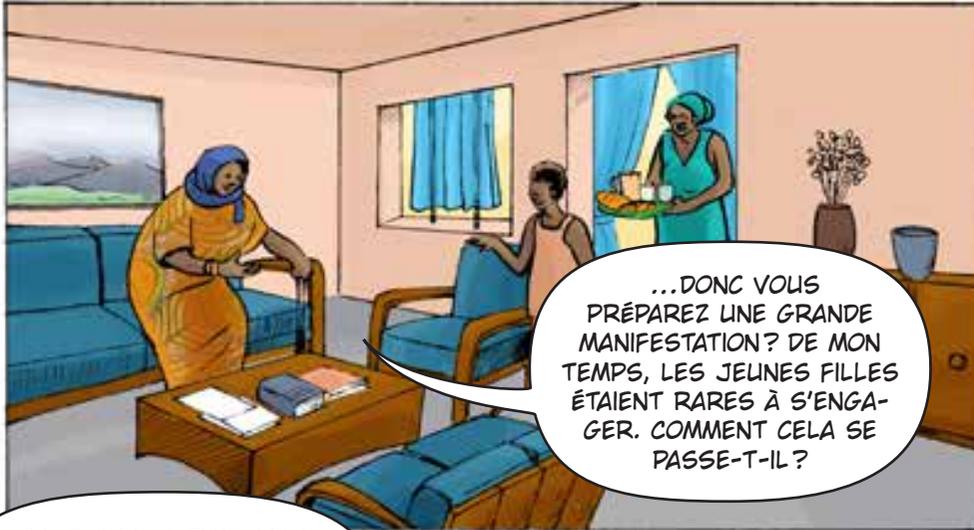




BONJOUR MESSIEURS!
JE CHERCHE LA MAISON D'AOUA
KEÏTA DU TEMPS DE MODIBO.
SAVEZ-VOUS OÙ JE POURRAI
LA TROUVER?







...DONC VOUS PRÉPAREZ UNE GRANDE MANIFESTATION? DE MON TEMPS, LES JEUNES FILLES ÉTAIENT RARES À S'ENGAGER. COMMENT CELA SE PASSE-T-IL?



NOUS SOMMES PRESQUE PRÊTS... ENFIN, C'EST PLUS DIFFICILE POUR NOUS LES FILLES.

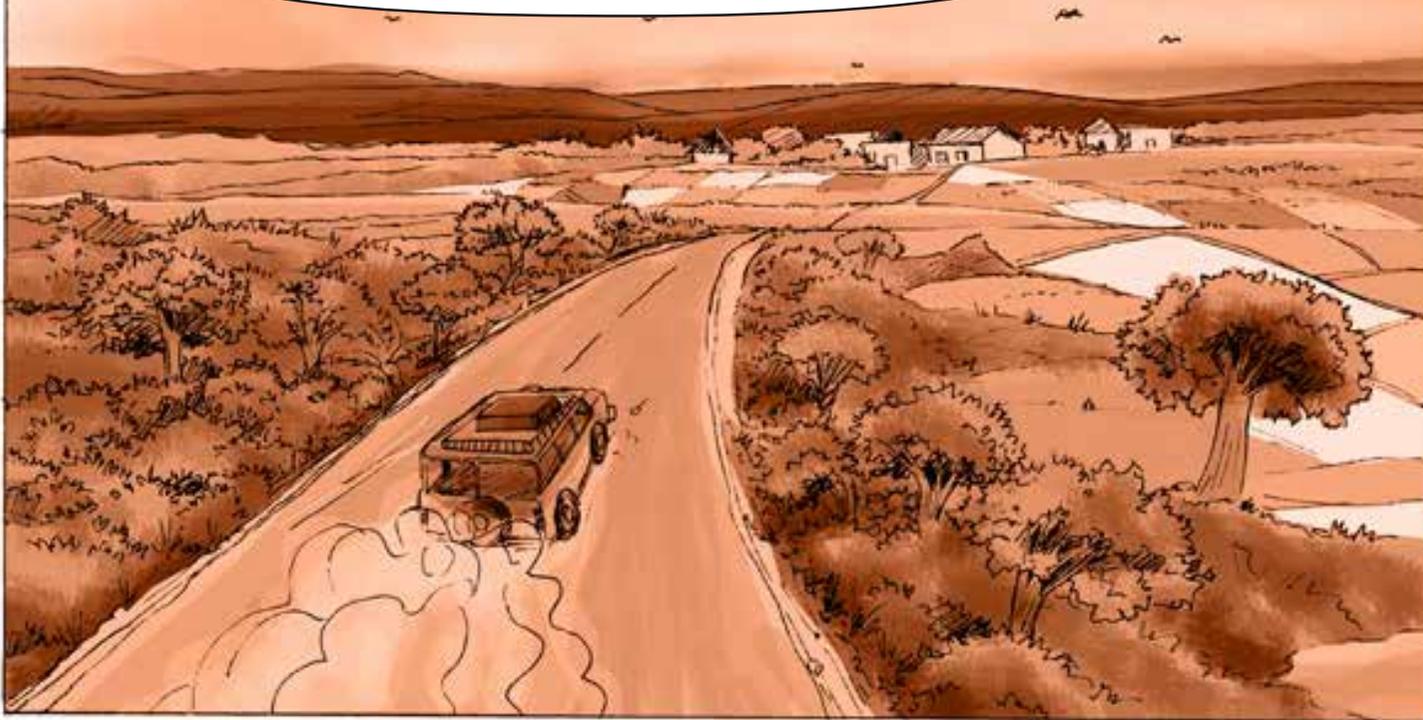


LES GARÇONS REFUSENT DE NOUS LAISSER DES RESPONSABILITÉS. JE ME SUIS POURTANT PROPOSÉE HIER MAIS ILS NE M'ONT PAS PRIS AU SÉRIEUX.



EN EFFET, C'EST PLUS DURE POUR NOUS, LES FEMMES...

...LORSQUE JE ME SUIS PRÉSENTÉE AU POSTE DE DÉPUTÉ DE SIKASSO, J'AI MOI-MÊME SUBIE UNE HUMILIATION QUI EST RESTÉE GRAVÉE À JAMAIS DANS MA MÉMOIRE : LE 8 AVRIL 1959, JOUR DES ÉLECTIONS, TOUS MES COLISTIERS MASCULINS ÉTANT PARTIS POUR S'OCCUPER DES RÉGIONS DIFFICILES. DU COUP, LA SURVEILLANCE DES OPÉRATIONS DE VOTE DE KOUTIALA ET DES FAUBOURGS ME FUT CONFÉE. JE VISITAIS BEAUCOUP DE BUREAUX DE VOTE SANS INCIDENT ET LES OPÉRATIONS SE DÉROULÈRENT NORMALEMENT DANS L'ENSEMBLE. MAIS VERS 11H30, LORSQUE JE ME RENDIS À SINGNÉ, UN PETIT VILLAGE DE 500 HABITANTS, JE ME VIS INTERDIRE L'ENTRÉE DU BUREAU DE VOTE.





IL FAUT QUE TU SOIS NON SEULEMENT AUDACIEUSE, MAIS SURTOUT EFFRONTÉE POUR ESSAYER DE TE MESURER AUX HOMMES EN ACCEPTANT UNE PLACE D'HOMME...



...C'EST LA FAUTE DES FOUS DIRIGEANTS DU RDA QUI BAFOUENT LES HOMMES DE NOTRE PAYS EN FAISANT DE TOI LEUR ÉGALE.



SI TES HOMMES DU RDA SE MOQUENT DE NOUS, NOUS SAURONS NOUS FAIRE RESPECTER. MOI SERGENT-CHEF DE L'ARMÉE FRANÇAISE, AYANT COMBATTU LES ALLEMANDS, ACCEPTÉ D'ÊTRE COIFFÉ PAR UNE FEMME? JAMAIS.



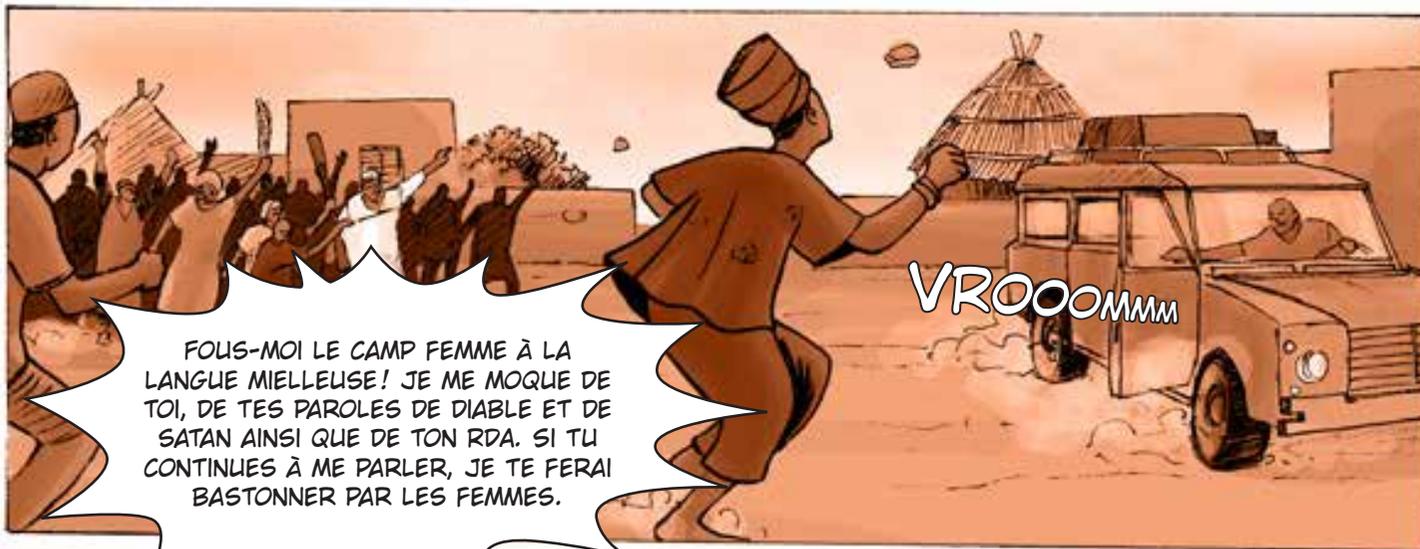
LE CHEF DE VILLAGE
ÉTAIT COMPLÈTEMENT IVRE.
J'AI EU DROIT AUX BOUS-
CULADES, AUX CRACHATS
ET J'EN PASSE.



PERSONNE N'A PRIS
VOTRE DÉFENSE, LES
FEMMES DU VILLAGE NE
SONT-ELLES PAS
INTERVENUES?



BIEN AU CONTRAIRE, ELLES
SE SONT RUÉES SUR MOI POUR
ME DONNER UNE CORRECTION ET
IL S'EN EST FALLU DE PEU POUR
QUE JE N'Y LAISSE MA PEAU!



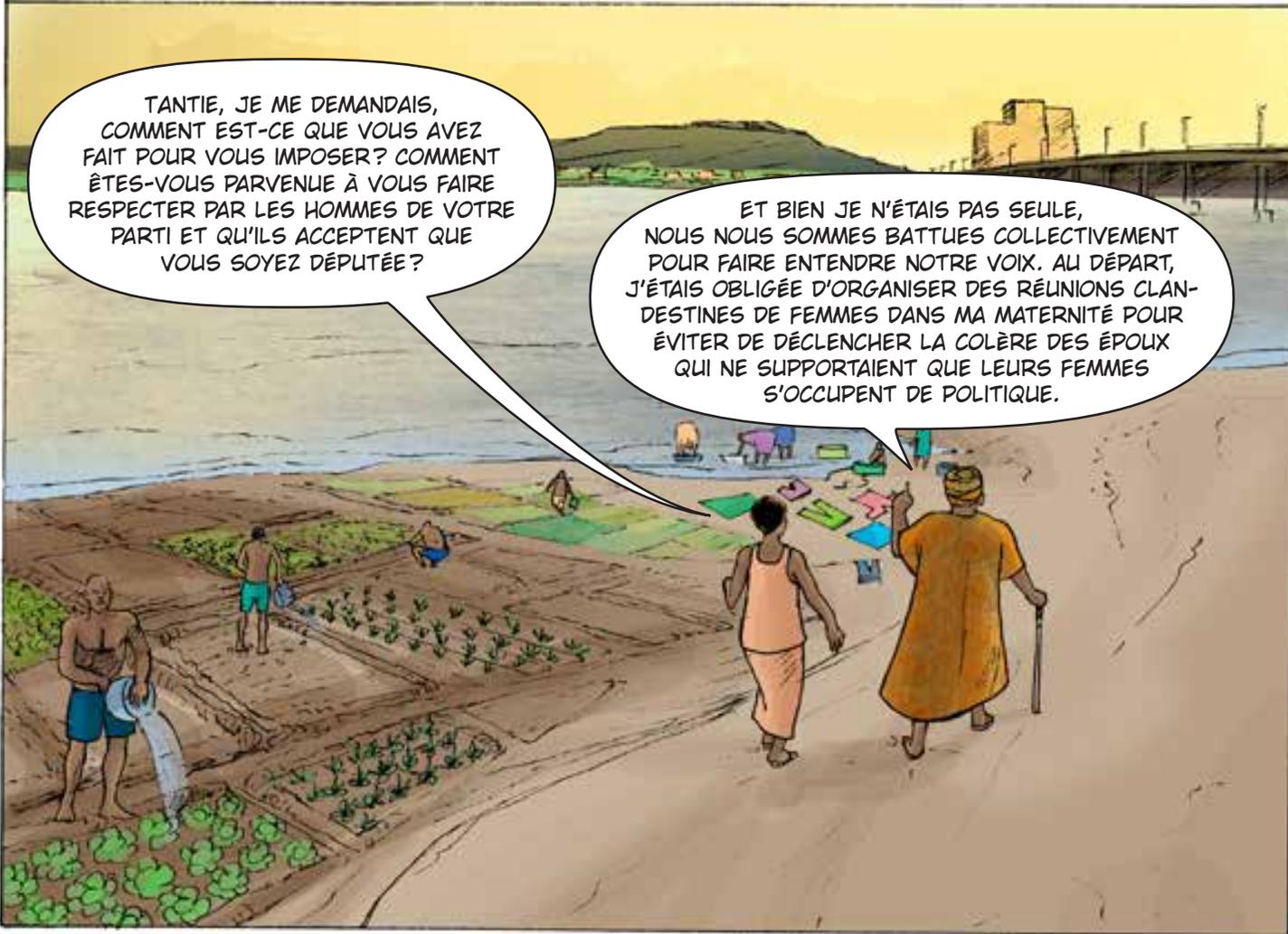
FOUS-MOI LE CAMP FEMME À LA LANGUE MIELLEUSE! JE ME MOQUE DE TOI, DE TES PAROLES DE DIABLE ET DE SATAN AINSI QUE DE TON RDA. SI TU CONTINUES À ME PARLER, JE TE FERAI BASTONNER PAR LES FEMMES.

VROOOOMMM



VOUS L'AVEZ ÉCHAPPÉ BELLE!

TU VOIS, CETTE HUMILIATION NE M'A PAS EMPÊCHÉE DE CONTINUER À ME BATTER NI D'ÊTRE ÉLUE.



TANTIE, JE ME DEMANDAIS,
COMMENT EST-CE QUE VOUS AVEZ
FAIT POUR VOUS IMPOSER? COMMENT
ÊTES-VOUS PARVENUE À VOUS FAIRE
RESPECTER PAR LES HOMMES DE VOTRE
PARTI ET QU'ILS ACCEPTENT QUE
VOUS SOYEZ DÉPUTÉE?

ET BIEN JE N'ÉTAIS PAS SEULE,
NOUS NOUS SOMMES BATTUES COLLECTIVEMENT
POUR FAIRE ENTENDRE NOTRE VOIX. AU DÉPART,
J'ÉTAIS OBLIGÉE D'ORGANISER DES RÉUNIONS CLAN-
DESTINES DE FEMMES DANS MA MATERNITÉ POUR
ÉVITER DE DÉCLENCHER LA COLÈRE DES ÉPOUX
QUI NE SUPPORTAIENT QUE LEURS FEMMES
S'OCCUPENT DE POLITIQUE.

MES AMIES, BIEN QUE NOUS SOYONS
PEU NOMBREUSES À AVOIR LE DROIT DE VOTE,
NOTRE DEVOIR EST DE PARTICIPER AUX ÉLEC-
TIONS D'UNE MANIÈRE OU D'UNE AUTRE, CHA-
CUNE SELON NOS POSSIBILITÉS, POUR AIDER
À LA VICTOIRE DE NOTRE PARTI.



EN TANT QUE GRIOTTE,
JE DIFFUSERAI LES MOTS
D'ORDRE DANS LES CÉRÉMONIES
DE BAPTÊME ET DE MARIAGE.



EN TANT QUE COMMERCANTE,
JE FAIS UN DON DE 1 000 FRANCS
AU PARTI POUR AIDER LA
CAMPAGNE ÉLECTORALE.



MOI JE M'OCCUPERAI DE
LA DIFFUSION DES CARTES DU
PARTI LORSQUE J'IRAI VENDRE
LES ARACHIDES DE CONCESSION
EN CONCESSION.

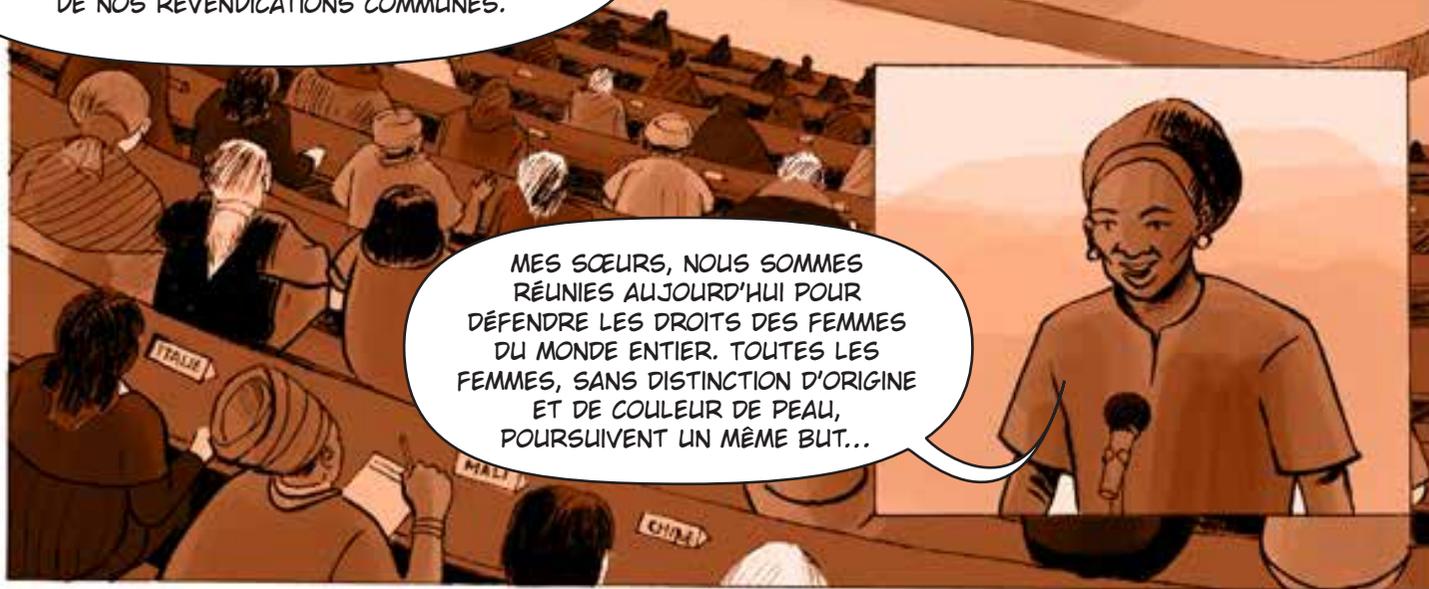


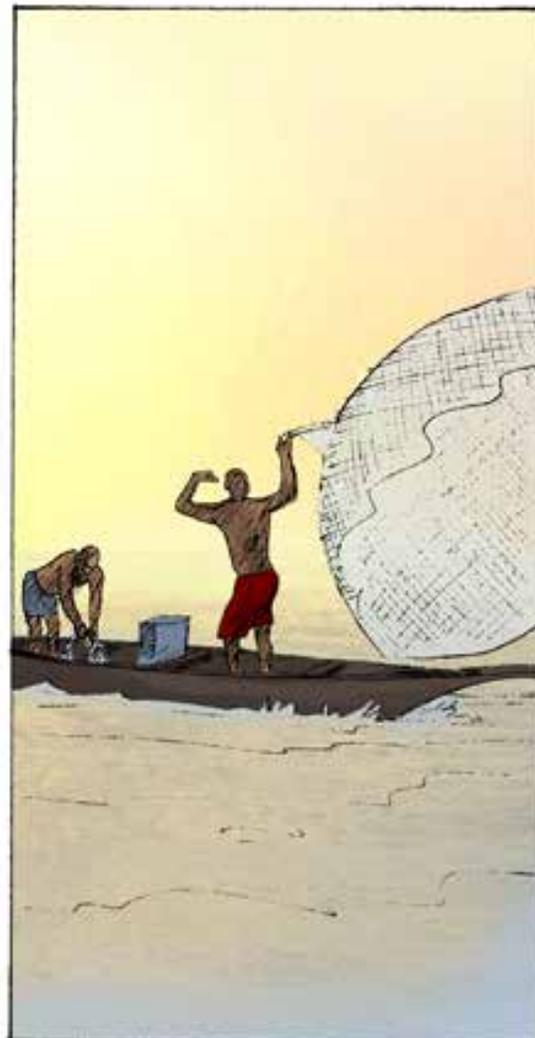
CONGRÈS INTERNATIONAL DES FEMMES
SYNDICALISTES - BUDAPEST 1956

CONGRÈS INTERNATIONAL DES FEMMES
SYNDICALISTES - BUDAPEST 1956

EN 1956, AVEC MON AMIE INSTITUTRICE
AÏSSATA COULIBALY, NOUS AVONS CRÉÉ UN SYNDICAT
DE FEMMES AVEC UN DOUBLE OBJECTIF : LUTTER
CONTRE LA COLONISATION ET DÉFENDRE LES DROITS
DES FEMMES SALARIÉES. NOUS PARCOURIONS LE
MONDE POUR PARTICIPER À DES CONFÉRENCES
INTERNATIONALES DE FEMMES ET DISCUTER
DE NOS REVENDEICATIONS COMMUNES.

MES SŒURS, NOUS SOMMES
RÉUNIES AUJOURD'HUI POUR
DÉFENDRE LES DROITS DES FEMMES
DU MONDE ENTIER. TOUTES LES
FEMMES, SANS DISTINCTION D'ORIGINE
ET DE COULEUR DE PEAU,
POURSUIVENT UN MÊME BUT...





EN 1962, LORS DU VOTE DE LA LOI À L'ASSEMBLÉE, J'ÉTAIS LA SEULE FEMME À SIÉGER COMME DÉPUTÉE. JE N'AI PAS RÉUSSI À FAIRE PASSER L'INTERDICTION DE LA POLYGAMIE. LA PLUPART DES DÉPUTÉS MASCULINS Y ÉTAIENT OPPOSÉS. ET MÊME PARMIS LES FEMMES, NOMBREUSES ÉTAIENT CELLES QUI NOUS DEMANDAIENT DE RENONCER À CETTE REVENDICATION. ELLES CRAIGNAIENT DE NE PLUS POUVOIR TROUVER DE MARI.



MESSIEURS LES DÉPUTÉS DE LA RÉPUBLIQUE DU MALI. JE SUIS HEUREUSE QUE SOIT AUJOURD'HUI SOUMIS AU VOTE LE PROJET DE CODE DU MARIAGE ET DE LA FAMILLE RÉCLAMÉ DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES PAR LES FEMMES DU MALI.



A woman with a brown turban and glasses is shown from the chest up, speaking. She is wearing a brown top with a decorative V-neckline. The background is a solid brown color.

L'ADMINISTRATION
COLONIALE AVAIT
REFUSÉ DE DÉFENDRE
LES DROITS DES
FEMMES...

A woman in a brown turban is seen from behind, addressing a crowd of people. The crowd consists of men and women of various ages, some in traditional attire and others in suits. The background is a light brown color.

...JE NE DOUTE PAS
QUE VOUS, HOMMES DU MALI,
SAUREZ ENTENDRE LES VOIX DE
VOS SŒURS, DE VOS MÈRES, DE
VOS ÉPOUSES ET DE VOS FILLES ;
DE TOUTES CELLES QUI ONT
ŒUVRÉ À VOS CÔTÉS POUR
L'INDÉPENDANCE DE
NOTRE PAYS.

SI NOUS AVONS
ÉCHOUÉ SUR
UN POINT, LE PLUS
IMPORTANT ÉTAIT QUE
CETTE LÉGISLATION
SOIT VOTÉE...



...APRÈS RÉFLEXION,
J'AI COMPRIS QUE
L'HEURE N'ÉTAIT PAS
À LA MONOGAMIE
AU MALI.

TU SAIS, MOI-MÊME
J'AI ENSUITE ÉPOUSÉE UN
HOMME POLYGAME, DE MON
GRÉ! PEUT-ÊTRE CE COMBAT
SERA-T-IL CELUI DE
TA GÉNÉRATION.



BONJOUR
MADAME.



SIRA, JE VAIS
À LA PROCHAINE
RÉUNION AU LYCÉE.
TU VIENS?



POUR COMMENCER
LA RÉUNION, JE DEMANDE
AUX DÉLÉGUÉS DE NOUS
REJOINDRE À LA TRIBUNE.

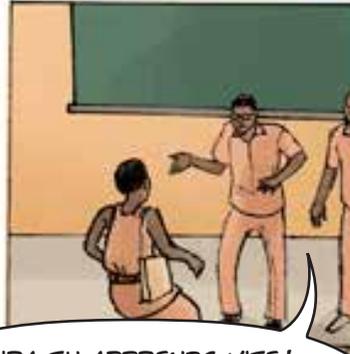


IL Y A DES FILLES DANS LE BUREAU
DU SYNDICAT À L'ÉCHELLE NATIONALE.
IL EST ABSURDE QUE CETTE RÈGLE NE
SOIT PAS APPLIQUÉE DANS LES SECTIONS
LOCALES. PAR AILLEURS, NOUS SOMMES
BIEN PLUS LÉGITIMES QUE VOUS POUR
DÉFENDRE LA REVENDICATION DE L'ARRÊT
DE L'EXCLUSION DES FILLES MÈRES DES
ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES...

...CELA NOUS CONCERNE
DIRECTEMENT. LAISSEZ-NOUS
UNE PLACE À LA TRIBUNE À
VOS CÔTÉS POUR PORTER
NOS REVENDICATIONS!



SIRA TU APPRENDS VITE!
J'AI RÉFLÉCHI CETTE NUIT ET
JE PENSE QUE TU AS RAISON.
PRENDS MA PLACE DE SECRÉTAIRE
À L'INFORMATION ET N'HÉSITE PAS À
ME DEMANDER SI TU AS BESOIN
D'AIDE. JE SERAI
TON ADJOINT.



CAMARADES! NOUS AVONS
DISCUTÉ ENTRE NOUS LES FILLES
ET IL NOUS SEMBLE IMPORTANT
QUE L'UNE D'ENTRE NOUS SIÈGE
AU SEIN DU COMITÉ DU LYCÉE
AFIN QUE CETTE INSTANCE
SOIT REPRÉSENTATIVE...



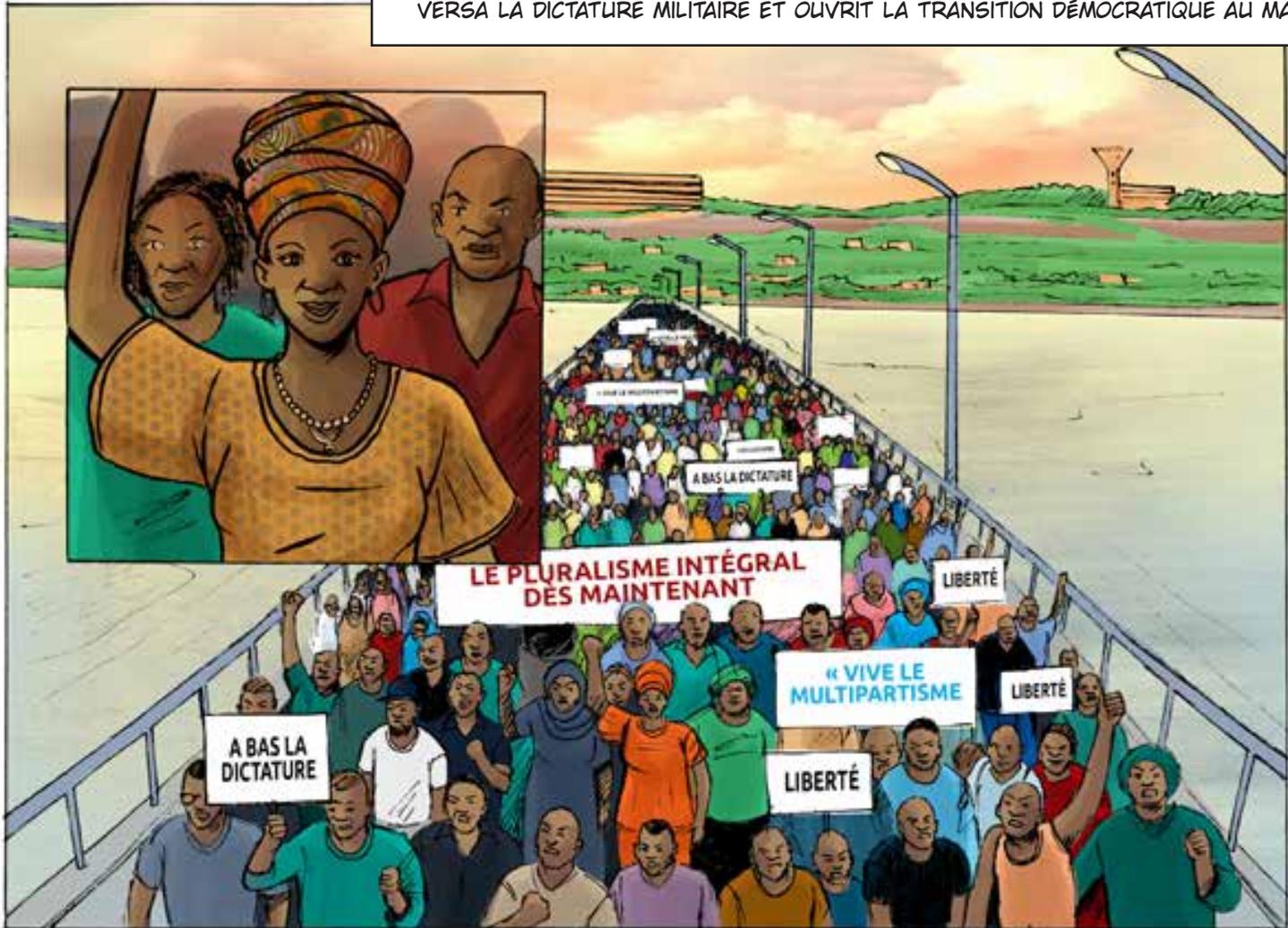


NOUS VAINCRONS !

APRÈS PLUSIEURS MOIS D'AFFRONTEMENTS VIOLENTS AVEC LES AUTORITÉS, LE MOUVEMENT DES ÉTUDIANTS EST RÉPRIMÉ DANS LE SANG. ABDLOU KARIM CAMARA DIT « CABRAL », ÉTUDIANT EN PHILOSOPHIE ÂGÉ DE 25 ANS ET SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'UNEEM EST TORTURÉ À MORT LE 17 MARS 1980. FILLES ET GARÇONS SONT ARRÊTÉS, INCARCÉRÉS ET INCORPORÉS DE FORCE DANS L'ARMÉE. CERTAINES ÉLÈVES SUBISSENT DES VIOLENCES SEXUELLES. EN MAI 1980, AOUA KEÏTA MEURT DE MALADIE.



NOMBRE DES JEUNES MILITANTS DE CE MOUVEMENT D'ÉLÈVES ONT ÉTÉ LES ACTEURS ET LES ACTRICES DE LA RÉVOLUTION DE MARS 1991 QUI, ONZE ANS PLUS TARD, RENVERSA LA DICTATURE MILITAIRE ET OUVRIT LA TRANSITION DÉMOCRATIQUE AU MALI.



Aoua Keïta

Aoua Keïta (1912-1980), sage-femme malienne et militante anticoloniale, fut honorée de plusieurs distinctions. Née à Bamako, elle fut admise au sein de la première école pour filles de la ville en 1923. Elle obtint ensuite un diplôme de sage-femme. Membre du Rassemblement démocratique africain (RDA), elle devint députée en 1959, ce qui en fit la première femme d'Afrique francophone élue à l'Assemblée législative de son pays.

Femmes dans l'histoire de l'Afrique

A travers un ensemble de ressources artistiques et pédagogiques portant sur une sélection de figures féminines de l'histoire de l'Afrique et de sa diaspora, l'UNESCO souhaite rendre hommage aux femmes africaines et honorer leur mémoire. Ce projet vise à témoigner que, de tout temps, ces dernières se sont illustrées dans l'histoire de leur continent, dans des domaines aussi divers que la politique (Gisèle Rabesahala), la diplomatie et la résistance à la colonisation (Njinga Mbandi), la défense des droits de la femme (Funmilayo Ransome-Kuti), et la protection de l'environnement (Wangari Maathai).

La sélection de figures historiques proposée dans le cadre de ce projet ne représente qu'une infime partie de la contribution des femmes africaines ou d'ascendance africaine, qu'elles soient connues ou anonymes, à l'histoire de leur pays, de l'Afrique et de l'humanité tout entière.



Pour davantage de ressources, visiter le site Internet www.unesco.org/womeninfrica